

MultiSync E221N
MultiSync E241N

NEC

Optimal Performance/Optimale Leistung/Rendimiento óptimo/Performances optimales/Prestazioni ottimali/
Оптимальная работа/Optimum Performans 1920 x 1080 @ 60 Hz

1 2 3

Setup Manual

Installationsanweisung

Manual de configuración

Manuel d'installation

Manuale di montaggio

Руководство по установке

Kurulum Kılavuzu

For contents, please refer to the contents sheet.

Den Inhalt entnehmen Sie bitte der separaten
Auflistung des Verpackungsinhalts.

Para conocer el contenido, consulte la hoja del
contenido.

Pour en savoir plus sur le sommaire, reportez-vous
à la fiche applicable.

Per il contenuto, fare riferimento al relative foglio.

Смотрите содержание на соответствующей
странице.

İçindekiler için lütfen içindekiler sayfasına bakın.



Flexible Arm Installation

This LCD monitor is designed for use with a flexible arm.

To prepare the monitor for alternate mounting purposes:

- Follow the instructions provided by the manufacturer of the display mount.
- To meet the safety requirements, the mounting stand must be able to support the weight of the monitor and be UL-certified.

Remove Monitor Stand for Mounting

To prepare the monitor for alternate mounting purposes:

- Disconnect all cables.
- Place a hand on each side of the monitor and lift up to the highest position.
- Place monitor face down on a non-abrasive surface (**Figure S.1**).

NOTE: Handle with care when the monitor is facing down.

- Remove the 4 screws connecting the stand to the monitor (**Figure S.1**).

NOTE: In order to avoid stand drop, when removing screws, please support stand with your hand.

- Remove the stand (**Figure S.2**).

6. The monitor is now ready for mounting in an alternate manner.

- Connect the cables to the back of the monitor.

NOTE: Handle with care when removing monitor stand.

NOTE: Use only VESA-compatible alternative mounting method.

Handle with care when removing stand.

NOTE: Match "TOP SIDE" mark on stand to top side of the monitor head when re-attaching stand.

Mount Flexible Arm

This LCD monitor is designed for use with a flexible arm.

- Follow the instructions on how Remove Monitor Stand for Mounting to remove the stand.
- Use the 4 screws removed from the stand or the specified screws to attach the arm to the monitor (**Figure F.1**).

Caution: Use ONLY the screws (4 pcs) that were removed from the stand or the specified screws (**Figure F.1**) to avoid damage to the monitor or stand.

To meet the safety requirements, the monitor must be mounted to an arm which guaranties the necessary stability under consideration of the weight of the monitor. The LCD monitor should only be used with an approved arm (e.g. TUEV GS mark).

NOTE: Tighten all screws (recommended Fasten Force: 98 - 137N•cm).



WARNING



TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARDS, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE. ALSO, DO NOT USE THIS UNIT'S POLARIZED PLUG WITH AN EXTENSION CORD RECEPTACLE OR OTHER OUTLETS UNLESS THE PRONGS CAN BE FULLY INSERTED. REFRAIN FROM OPENING THE CABINET AS THERE ARE HIGH VOLTAGE COMPONENTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



CAUTION



RISK OF ELECTRIC SHOCK • DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

This symbol warns user that uninsulated voltage within the unit may have sufficient magnitude to cause electric shock. Therefore, it is dangerous to make any kind of contact with any part inside this unit.

This symbol alerts the user that important literature concerning the operation and maintenance of this unit has been included. Therefore, it should be read carefully in order to avoid any problems.

This equipment is designed to be used in the condition of the power cord connected to earth. If the power cord is not connected to the earth, it may cause electric shock. Please make sure the power cord is earthed properly.

Safety Precautions and Maintenance

FOR OPTIMUM PERFORMANCE, PLEASE NOTE THE FOLLOWING WHEN SETTING UP AND USING THE LCD COLOR MONITOR:

- **DO NOT OPEN THE MONITOR.** There are no user serviceable parts inside and opening or removing covers may expose you to dangerous shock hazards or other risks. Refer all servicing to qualified service personnel.
- Do not spill any liquids into the cabinet or use your monitor near water.
- Do not insert objects of any kind into the cabinet slots, as they may touch dangerous voltage points, which can be harmful or fatal or may cause electric shock, fire or equipment failure.
- Do not place any heavy objects on the power cord. Damage to the cord may cause shock or fire.
- Do not place this product on a sloping or unstable cart, stand or table, as the monitor may fall, causing serious damage to the monitor.
- The power supply cord you use must have been approved by and comply with the safety standards of your country. (Type H05VV-F 3G 0.75 mm² should be used in Europe).
- In U.K, use a BS-approved power cord with molded plug having a black (5A) fuse installed for use with this monitor.
- Do not place any objects onto the monitor and do not use the monitor outdoors.
- Do not bend power cord.
- Do not use monitor in high temperature, humid, dusty, or oily areas.
- Do not cover vent on monitor.
- Vibration can damage the backlight. Do not install where the monitor will be exposed to continual vibration.
- If monitor or glass is broken, do not come in contact with the liquid crystal and handle with care.
- To prevent damage to the LCD monitor caused by tipping over due to earthquakes or other shocks, make sure to install the monitor in a stable location and take measures to prevent falling.

Immediately turn off the power, unplug your monitor from the wall outlet and move to a safe location then refer servicing to qualified service personnel under the following conditions. If the monitor is used in this condition, the monitor may cause fall, fire and electric shock:

- If the monitor stand has been cracked or peeled.
- If the monitor has been wobbled.
- If the monitor has an unusual odor.
- When the power supply cord or plug is damaged.
- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the monitor.
- If the monitor has been exposed to rain or water.
- If the monitor has been dropped or the cabinet damaged.
- If the monitor does not operate normally by following operating instructions.
 - Allow adequate ventilation around the monitor so that heat can properly dissipate. Do not block ventilated openings or place the monitor near a radiator or other heat sources. Do not put anything on top of monitor.
 - The power cable connector is the primary means of detaching the system from the power supply. The monitor should be installed close to a power outlet, which is easily accessible.
 - Handle with care when transporting. Save packaging for transporting.
 - Do not touch LCD panel surface while transporting, mounting and setting. Applying pressure on the LCD panel can cause serious damage.



CAUTION





WARNUNG



SETZEN SIE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS, DA ES ANDERNFALLS ZU FEUER ODER STROMSCHLÄGEN KOMMEN KANN. VERWENDEN SIE DEN NETZSTECKER DIESES GERÄTS KEINESFALLS MIT EINEM VERLÄNGERSKABEL ODER EINER STECKDOSENLEISTE, WENN DIE STECKERSTIFTE NICHT VOLLSTÄNDIG EINGEFÜHRT WERDEN KÖNNEN. ÖFFNEN SIE DAS GEHÄUSE NICHT, DA SICH IM INNEREN KOMPONENTEN BEFINDEN, DIE UNTER HOCHSPANNUNG STEHEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.



VORSICHT



STROMSCHLAGGEFAHR • NICHT ÖFFNEN

VORSICHT: ENTFERNEN SIE KEINESFALLS ABDECKUNG ODER RÜCKSEITE, DAMIT ES NICHT ZU STROMSCHLÄGEN KOMMT. IM INNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN KOMPONENTEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.

Dieses Symbol weist den Benutzer auf nicht isolierte spannungsführende Komponenten im Gerät hin, die Stromschläge verursachen können. Aus diesem Grund dürfen Sie keinesfalls Kontakt mit einer Komponente im Geräteinneren herstellen.

Dieses Symbol weist den Benutzer auf wichtige Informationen zu Betrieb und Pflege dieses Geräts hin. Die Informationen sollten sorgfältig gelesen werden, um Probleme zu vermeiden.

Dieses Gerät ist für den Betrieb mit einem geerdeten Netzkabel ausgelegt. Ist das Netzkabel nicht geerdet, besteht das Risiko eines Stromschlags. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel ordnungsgemäß geerdet ist.

Sicherheitsvorkehrungen und Pflege

BEACHTEN SIE ZUR ERZIELUNG OPTIMALER LEISTUNG DIE FOLGENDEN HINWEISE ZUM EINRICHTEN UND VERWENDEN DES LCD-FARBMONITORS:

- **ÖFFNEN SIE DEN MONITOR NICHT.** Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren. Das Öffnen oder Abnehmen der Abdeckungen kann zu gefährlichen Stromschlägen führen und birgt weitere Risiken. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifizierten Wartungstechnikern durchführen.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen, und stellen Sie den Monitor in trockenen Räumen auf.
- Führen Sie keinesfalls Objekte in die Gehäuseschlitze ein, da spannungsführende Teile berührt werden können, was zu schmerzhaften oder gefährlichen Stromschlägen, zu Feuer oder zu Beschädigungen des Geräts führen kann.
- Legen Sie keine schweren Objekte auf das Netzkabel. Beschädigungen des Kabels können zu Stromschlägen oder Feuer führen.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht auf wackelige oder instabile Flächen, Wagen oder Tische, da der Monitor fallen und dabei schwer beschädigt werden könnte.
- Das Netzkabel muss in Ihrem Land zugelassen sein und den gültigen Sicherheitsbestimmungen entsprechen. (In Europa sollte Typ H05VV-F 3G, 0,75 mm² verwendet werden).
- Verwenden Sie in Großbritannien für diesen Monitor ein BS-zugelassenes Netzkabel mit angeformtem Stecker. Der Stecker muss mit einer schwarzen Sicherung (5 A) ausgestattet sein.
- Stellen Sie keine Objekte auf den Monitor und setzen Sie den Monitor nicht außerhalb umbauter Räume ein.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht.
- Verwenden Sie den Monitor nicht in heißen, feuchten, staubigen oder öligen Bereichen.
- Decken Sie die Lüftungsschlitze des Monitors nicht ab.
- Vibration kann die Hintergrundbeleuchtung beschädigen. Installieren Sie den Monitor nicht an Orten, an denen er anhaltender Vibration ausgesetzt ist.
- Berühren Sie die Flüssigkristalle nicht, wenn der Monitor oder die Glasscheibe zerbrochen ist.
- Um Beschädigungen am LCD-Monitor aufgrund von Erdbeben oder anderen Erschütterungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass der Monitor an einem sicheren Standort aufgebaut wird, und treffen Sie die erforderlichen Maßnahmen, damit der Monitor nicht herunterfällt.

Unter den folgenden Bedingungen müssen Sie den Monitor sofort ausschalten, vom Stromnetz trennen, diesen an einem sicheren Ort abstellen und sich mit einem qualifizierten Wartungstechniker in Verbindung setzen. Wenn der Monitor unter diesen Bedingungen verwendet wird, kann es zu einem Sturz, Brand oder Stromschlag kommen:

- Der Monitorfuß weist Risse oder Beschädigungen auf.
- Der Monitor war Schwanken oder schweren Erschütterungen ausgesetzt.
- Bei dem Monitor wird ein ungewöhnlicher Geruch festgestellt.
- Das Netzkabel oder der Netzstecker ist beschädigt.
- Flüssigkeit wurde über den Monitor gegossen oder Gegenstände sind in das Gehäuse gefallen.
- Der Monitor wurde Regen oder Wasser ausgesetzt.
- Der Monitor wurde fallen gelassen, oder das Gehäuse wurde beschädigt.
- Der Monitor arbeitet trotz Beachtung der Bedienungsanleitung nicht ordnungsgemäß.
 - Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit die entstehende Wärme abgeführt werden kann. Decken Sie die Lüftungsschlitze nicht ab, und stellen Sie den Monitor nicht neben Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf. Stellen Sie keine Gegenstände auf den Monitor.
 - Durch Ziehen des Netzkabelsteckers kann das Gerät vom Stromnetz getrennt werden. Der Monitor muss in der Nähe einer Steckdose aufgestellt werden, die leicht zugänglich ist.
 - Transportieren Sie den Monitor vorsichtig. Bewahren Sie die Verpackung für spätere Transporte auf.
 - Berühren Sie beim Transport, bei der Montage und Einrichtung nicht den LCD-Bildschirm. Das Ausüben von Druck auf das LCD-Panel kann schwere Beschädigungen hervorrufen.

Troubleshooting

No picture

- The signal cable should be completely connected to the display card/computer.
- The display card should be completely seated in its slot.
- The monitor does not support DisplayPort converter adapter.
- When you use DisplayPort signal, check to make sure not to plug the input signal cable in DisplayPort out connector.
- Power Switch and computer power switch should be in the ON position.
- The monitor will automatically turn off by “POWER SAVE TIMER” function when “POWER SAVE TIMER” setting is “ON” and continuing power save mode for 2 hours. Please press the power key.
- Check to make sure that a supported mode has been selected on the display card or system being used. (Please consult display card or system manual to change graphics mode.)
- Check the monitor and your display card with respect to compatibility and recommended settings.
- Check the signal cable connector for bent or pushed-in pins.
- Check the signal input.

Fehlerbehebung

Kein Bild

- Das Signalkabel muss richtig mit Grafikkarte/Computer verbunden sein.
- Die Grafikkarte muss richtig in den Steckplatz eingesetzt sein.
- Der Monitor unterstützt keine DisplayPort-Konvertierungsadapter.
- Wenn Sie ein DisplayPort-Signal verwenden, vergewissern Sie sich, dass Sie das Eingangssignalkabel nicht in den DisplayPort-Ausgangsanschluss einstecken.
- Die Netzschalter von Monitor und Computer müssen sich in der Position EIN befinden.
- Wenn die Option ENERGIESPAR-TIMER auf EIN festgelegt ist, schaltet die Funktion ENERGIESPAR-TIMER den Monitor nach 2 Stunden Betrieb im Energiesparmodus automatisch aus. Drücken Sie die Netztaсте.
- Überprüfen Sie, ob ein von der verwendeten Grafikkarte unterstützter Modus ausgewählt wurde. (Informationen zum Ändern des Grafikmodus finden Sie im Handbuch zur Grafikkarte bzw. zum System.)
- Überprüfen Sie, ob für Monitor und Grafikkarte die empfohlenen Einstellungen vorgenommen wurden.
- Prüfen Sie, ob der Stecker des Signalkabels verbogen wurde oder ob Stifte im Stecker fehlen.
- Prüfen Sie das Eingangssignal.



ADVERTENCIA



PARA PREVENIR EL PELIGRO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD. TAMPOCO UTILICE EL ENCHUFE POLARIZADO DE ESTE PRODUCTO CON UN RECEPTÁCULO DEL CABLE DE EXTENSIÓN U OTRAS TOMAS A MENOS QUE LAS PROLONGACIONES SE PUEDAN INSERTAR COMPLETAMENTE. NO ABRA LA CAJA DEL MONITOR, YA QUE CONTIENE COMPONENTES DE ALTO VOLTAJE. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.



PELIGRO



RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS • NO ABRIR

PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR). EL MONITOR NO CONTIENE PIEZAS QUE DEBA MANIPULAR EL USUARIO. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.

Este símbolo advierte al usuario de que el producto puede contener suficiente voltaje sin aislar como para causar descargas eléctricas. Por tanto, evite el contacto con cualquier pieza del interior del monitor.

Este símbolo advierte al usuario de que se incluye documentación importante respecto al funcionamiento y el mantenimiento de este producto. Por ello, debería leerla atentamente para evitar problemas.

Este equipo está diseñado para utilizarse con el cable de alimentación conectado a tierra. En caso contrario, puede producirse una descarga eléctrica. Asegúrese de que el cable de alimentación esté debidamente conectado a tierra.

Medidas de seguridad y mantenimiento

PARA GARANTIZAR EL RENDIMIENTO ÓPTIMO DEL PRODUCTO, TENGA EN CUENTA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES AL CONFIGURAR Y UTILIZAR EL MONITOR EN COLOR LCD:

- **NO ABRA EL MONITOR.** No contiene piezas que deba manipular el usuario. Si se abren o retiran las cubiertas, existe el riesgo de sufrir descargas eléctricas peligrosas u otros daños. Las tareas de mantenimiento deberá realizarlas un técnico cualificado.
- No vierta ningún líquido en la caja ni utilice el monitor cerca del agua.
- No inserte objetos de ningún tipo en las ranuras de la caja, porque podrían tocar puntos con tensión peligrosos y ser dañinos o letales, o causar descargas eléctricas, fuego o fallos en el equipo.
- No coloque objetos pesados en el cable de alimentación. Si éste se dañara, podrían producirse descargas o fuego.
- No coloque este producto sobre un carro, soporte o mesa inclinado o inestable, ya que el monitor podría caerse y producirse daños graves.
- El cable de alimentación que utilice debe estar homologado y cumplir las normas de seguridad de su país. (En Europa debería utilizarse el tipo H05VV-F 3G 0,75 mm²).
- En el Reino Unido, utilice un cable de alimentación homologado BS con enchufe moldeado que tenga un fusible negro (5A) instalado para utilizarlo con este monitor.
- No coloque objetos sobre el monitor ni utilice el monitor al aire libre.
- No doblegue el cable de alimentación.
- No utilice el monitor en zonas con altas temperaturas, humedad, polvo o grasa.
- No cubra la abertura del monitor.
- Las vibraciones pueden dañar la luz posterior. No instale el monitor donde pueda quedar expuesto a vibraciones continuas.
- Si se rompe el monitor o el cristal, no toque el cristal líquido y tenga precaución.
- Para prevenir daños al monitor LCD causados por caídas provocadas por terremotos u otros seísmos, asegúrese de instalar el monitor en una ubicación estable y tome medidas para evitar que se caiga.

Si se dan algunas de estas circunstancias, interrumpa inmediatamente el suministro de corriente, desenchufe el monitor de la toma de corriente, sitúese en un lugar seguro y contacte con el personal de servicio cualificado. Si se usa el monitor en estas condiciones, podría caer, provocar incendios y descargas eléctricas:

- Si la base del monitor se ha resquebrajado o despegado.
- Si el monitor se ha tambaleado.
- Si el monitor despidе un olor extraño.
- Si el cable de alimentación o el enchufe está dañado.
- Si se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del monitor.
- Si el monitor ha estado expuesto a la lluvia o el agua.
- Si el monitor se ha caído o se ha dañado la caja.
- Si el monitor no funciona con normalidad y ha seguido las instrucciones de servicio.
 - Coloque el monitor en un lugar debidamente ventilado para permitir que el calor se disipe sin problemas. No bloquee las aberturas ventiladas ni coloque el monitor cerca de un radiador u otras fuentes de calor. No coloque nada sobre el monitor.
 - El conector del cable de alimentación es el principal modo de desconectar el sistema de la tensión de alimentación. El monitor debería estar instalado cerca de una caja de enchufe de fácil acceso.
 - Trate con cuidado el monitor al transportarlo. Guarde el embalaje. Podría necesitarlo para futuros transportes.
 - No toque la pantalla LCD durante el transporte, el montaje o la instalación. Presionar la superficie del panel LCD puede causar daños importantes.



PELIGRO





AVERTISSEMENT



POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. DE MÊME, N'UTILISEZ PAS LA PRISE POLARISÉE DE CET APPAREIL AVEC UNE RALLONGE OU D'AUTRES PRISES SI ELLES NE PEUVENT ÊTRE TOTALEMENT ENFONCÉES. N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER CAR IL CONTIENT DES COMPOSANTS À HAUTE TENSION. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE AU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.



ATTENTION



RISQUE D'ÉLECTROCUTION • NE PAS OUVRIR

ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, N'ENLEVEZ PAS LE CAPOT (OU L'ARRIÈRE). VOUS NE POUVEZ RÉPARER AUCUNE PIÈCE INTERNE. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE AU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.

Ce symbole prévient l'utilisateur qu'une tension non isolée dans l'appareil peut être suffisante pour provoquer une électrocution. Il est donc dangereux d'établir le moindre contact avec une pièce dans cet appareil.

Ce symbole prévient l'utilisateur que des documents importants sur l'utilisation et le dépannage de cet appareil ont été inclus. Ils doivent donc être lus attentivement pour éviter tout problème.

Lorsque vous utilisez cet équipement, le cordon d'alimentation doit être relié à la terre. Si ce n'est pas le cas, des électrocutions peuvent se produire. Assurez-vous donc que cette opération a bien été effectuée.

Consignes de sécurité et d'entretien

POUR UN FONCTIONNEMENT OPTIMAL, VEUILLEZ NOTER CE QUI SUIТ POUR L'INSTALLATION ET L'UTILISATION DU MONITEUR COULEUR LCD :

- **N'OUVREZ JAMAIS LE BOÎTIER DU MONITEUR.** Aucune pièce interne ne peut être réparée par l'utilisateur et l'ouverture ou la dépose des capots peuvent vous exposer à des risques d'électrocution ou autres. Confiez toutes les interventions de dépannage à un personnel technique qualifié.
- Ne renversez pas de liquides dans le moniteur et ne l'utilisez pas près d'une source d'eau.
- N'introduisez pas d'objets de quelque nature que ce soit dans les fentes du boîtier car ces objets pourraient toucher des endroits sous tension dangereuse, ce qui peut provoquer des blessures, voire être fatal, ou peut occasionner une décharge électrique, un incendie ou une panne de l'appareil.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. Un cordon endommagé peut occasionner une décharge électrique ou un incendie.
- Ne placez pas cet appareil sur un chariot, un support ou une table inclinés ou instables, car en cas de chute, le moniteur peut être sérieusement endommagé.
- Le cordon d'alimentation utilisé doit être agréé et en conformité avec les normes de sécurité de votre pays. (Le type H05VV-F 3G 0,75 mm² doit être utilisé en Europe).
- Au Royaume-Uni, utilisez avec ce moniteur un cordon d'alimentation approuvé BS avec une prise moulée équipée d'un fusible noir (5A).
- Ne placez aucun objet sur le moniteur et ne l'utilisez pas en extérieur.
- Ne pliez pas le cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas votre moniteur dans des endroits à hautes températures, humides, poussiéreux ou huileux.
- N'obstruez pas les aérations du moniteur.
- Les vibrations sont susceptibles d'endommager le rétroéclairage. Évitez toute installation à un endroit où le moniteur est exposé à des vibrations continues.
- Si le moniteur est cassé ou si du verre est brisé, ne touchez pas le cristal liquide, et manipulez le moniteur avec précaution.
- Pour éviter que le moniteur LCD ne tombe suite à un séisme ou à un autre choc et ne soit endommagé, assurez-vous que vous l'installez à un emplacement stable et que vous avez pris les mesures nécessaires pour éviter sa chute.

Éteignez immédiatement le moniteur, débranchez-le de la prise murale et placez-le à un emplacement sûr. Contactez ensuite un personnel technique qualifié dans les cas suivants. Si le moniteur est utilisé dans ces conditions, il peut tomber ou causer des risques d'incendie et de choc électrique :

- Si le support du moniteur est fissuré ou écaillé.
- Si le moniteur est instable.
- Si une odeur inhabituelle provient du moniteur.
- Si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés.
- Si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés à l'intérieur du moniteur.
- Si le moniteur a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
- Si le moniteur est tombé ou si le boîtier est endommagé.
- Si le moniteur ne fonctionne pas normalement tout en étant utilisé conformément aux directives d'utilisation.
 - Prévoyez une aération suffisante autour du moniteur pour que la chaleur puisse se dissiper correctement. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation et ne placez pas le moniteur près d'un radiateur ou d'une autre source de chaleur. Ne posez rien sur le moniteur.
 - La prise du cordon d'alimentation est le moyen principal par lequel on doit débrancher le système de l'alimentation électrique. Le moniteur doit être installé à proximité d'une prise de courant facilement accessible.
 - Manipulez le moniteur avec soin lors de son transport. Conservez l'emballage pour le transport.
 - Ne touchez pas la surface de l'écran LCD lorsque vous transportez, montez ou installez le moniteur. En exerçant une pression sur l'écran LCD, vous pouvez l'endommager sérieusement.

Solución de problemas

No hay imagen

- El cable de señal debería estar completamente conectado a la tarjeta de visualización o al ordenador.
- La tarjeta de visualización debería estar completamente insertada en la ranura correspondiente.
- El monitor no admite el adaptador de conversión para DisplayPort.
- Cuando utilice la señal DisplayPort, asegúrese de no conectar el cable de señal de entrada al conector DisplayPort Out.
- El interruptor de encendido y el del ordenador deberían estar en la posición ON.
- El monitor se apagará automáticamente mediante la función “TIEMPO AHORRO DE ENERGÍA” cuando se haya establecido en “ENCENDIDO” y hayan transcurrido 2 horas desde el inicio del modo de ahorro de energía. Pulse la tecla de encendido.
- Asegúrese de que se ha seleccionado un modo disponible en la tarjeta de visualización o el sistema que se está utilizando. (Consulte el manual de la tarjeta de visualización o del sistema para modificar el modo gráfico).
- Compruebe que el monitor y su tarjeta de visualización son compatibles y su configuración es la recomendada.
- Compruebe que el conector del cable de señal no está doblado ni tiene ninguna clavija hundida.
- Compruebe la entrada de señal.

Résolution des problèmes

Pas d'image

- Le câble vidéo doit être connecté complètement à la carte graphique et à l'ordinateur.
- La carte graphique doit être entièrement insérée dans son logement.
- Le moniteur ne prend pas en charge l'adaptateur de conversion DisplayPort.
- Lorsque vous optez pour un signal DisplayPort, assurez-vous de ne pas brancher le câble d'entrée dans le connecteur de sortie DisplayPort.
- Les interrupteurs d'alimentation et de l'ordinateur doivent être positionnés sur MARCHÉ.
- Le moniteur s'éteint automatiquement si la fonction PROGRAM. ECO. D'ENERGIE est activée, et s'il se trouve en mode d'économie d'énergie depuis 2 heures. Appuyez sur la touche d'alimentation.
- Vérifiez qu'un mode d'affichage autorisé a bien été sélectionné pour la carte graphique ou le système utilisé (veuillez consulter le manuel de votre carte graphique ou de votre système pour modifier le mode graphique).
- Vérifiez la compatibilité et les paramètres recommandés de votre moniteur et de votre carte graphique.
- Vérifiez que le connecteur du câble de signal vidéo ne comporte aucune broche tordue ou enfoncée.
- Vérifiez l'entrée du signal.

WEEE Mark (European Directive 2012/19/EU and amendments)



Disposing of your used product: In the European Union

EU-wide legislation as implemented in each Member State requires that used electrical and electronic products carrying the mark (left) must be disposed of separately from normal household waste. This includes monitors and electrical accessories, such as signal cables or power cords. When you dispose of such products, please follow the guidance of your local authority or ask the shop where you purchased the product, or if applicable, follow applicable legislation or agreement you may have. The mark on electrical and electronic products may only apply to the current European Union Member States.

Outside the European Union

If you wish to dispose of used electrical and electronic products outside the European Union, please contact your local authority and ask for the correct method of disposal.

WEEE-Zeichen (Europäische Richtlinie 2012/19/EU und Abänderungen)



Entsorgung alter Geräte: In der Europäischen Union

Gemäß EU-Gesetzgebung und deren Umsetzung in den einzelnen Mitgliedstaaten müssen elektrische und elektronische Geräte, die das links abgebildete Kennzeichen tragen, getrennt vom normalen Hausmüll entsorgt werden. Dazu gehören auch Monitore und elektrisches Zubehör wie Signal- oder Netzkabel. Befolgen Sie bei der Entsorgung solcher Produkte bitte die Richtlinien der örtlichen Behörden bzw. erfragen Sie diese bei dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, oder verfahren Sie ggf. gemäß den geltenden Vorschriften und Gesetzen bzw. einer entsprechenden Vereinbarung. Die Kennzeichnung elektrischer und elektronischer Produkte gilt möglicherweise nur in den derzeitigen Mitgliedstaaten der Europäischen Union.

Außerhalb der Europäischen Union

Außerhalb der Europäischen Union informieren Sie sich bitte bei den zuständigen örtlichen Behörden über die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte.

Marca de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Directiva Europea 2012/19/UE y modificaciones)



Eliminación del producto usado: En la Unión europea

La transposición de esta directiva europea en cada estado miembro obliga a desechar el material eléctrico y electrónico que lleva la marca que se muestra a la izquierda por separado de los residuos domésticos comunes. En esta categoría se incluyen desde monitores hasta accesorios eléctricos, como cables de alimentación o de señal. Para desechar estos productos, siga las instrucciones de las autoridades locales, solicite información al respecto en el establecimiento donde haya adquirido el producto o, si corresponde, siga la normativa aplicable o los acuerdo que pudiera tener. Esta marca en productos eléctricos o electrónicos sólo se aplica a los estados miembros actuales de la Unión Europea.

Fuera de la Unión Europea

Para desechar productos eléctricos o electrónicos fuera de la Unión Europea, póngase en contacto con las autoridades locales o pregunte por el método de desechado adecuado.

Marque WEEE (Directive européenne 2012/19/UE et amendements)



Traitement des produits usagés : Au sein de l'Union européenne

La législation en vigueur dans tous les états membres de l'Union européenne stipule que tous les produits électriques et électroniques usagés, et comportant le symbole ci-contre, ne doivent pas être mêlés aux autres déchets ménagers. Ceci inclut notamment les moniteurs et accessoires électriques, tels que les câbles de signal et les cordons d'alimentation. Si vous détenez de tels produits, suivez les recommandations des autorités locales, ou adressez-vous au revendeur concerné. Vous pouvez également, le cas échéant, appliquer toute autre instruction vous ayant été communiquée. Il est possible que le symbole présent sur les produits électriques et électroniques ne s'applique qu'aux membres actuels de l'Union européenne.

Hors de l'Union européenne

Si vous détenez des produits électriques et électroniques usagés hors de l'Union européenne, contactez les autorités locales concernées pour en savoir plus.

Marcatura WEEE (Direttiva europea 2012/19/UE ed emendamenti)



Smaltimento del prodotto usato: Nell'Unione Europea

La legislazione in vigore nell'UE e applicata dal singolo Stato Membro prevede che i prodotti elettrici ed elettronici dismessi che recano il simbolo illustrato a sinistra debbano essere smaltiti separatamente rispetto agli altri rifiuti domestici. Questo comprende i monitor e gli accessori elettrici, come i cavi del segnale o i cavi di alimentazione. Per lo smaltimento di tali prodotti, occorre informarsi presso gli enti locali oppure chiedere al punto vendita dove è stato acquistato il prodotto; in alternativa, occorre attenersi alle leggi o agli accordi in vigore. Il marchio sui prodotti elettrici ed elettronici viene applicato unicamente nei paesi che fanno parte dell'Unione Europea.

Fuori dall'Unione Europea

Se si desidera smaltire prodotti elettrici ed elettronici fuori dall'Unione Europea, contattare gli enti locali competenti e chiedere qual è il metodo corretto di smaltimento.

Маркировка WEEE (Директива Евросоюза 2012/19/ЕС и поправки)



Утилизация изделия: В странах Европейского союза

Согласно требованиям законодательства Европейского союза, действующего в каждом отдельном государстве-члене Союза, электротехнические и электронные изделия, которые промаркированы соответствующим знаком (см. рис. слева), следует утилизировать отдельно от обычных бытовых отходов. В эту группу входят мониторы и электротехнические компоненты, такие как сигнальные кабели и кабели питания. Для утилизации таких изделий следуйте указаниям местных властей или обратитесь в магазин, в котором вы приобрели данное изделие, либо следуйте условиям соответствующего законодательного акта или соглашения, если таковые имеются. Данный знак на электротехнических и электронных изделиях действует только для стран-членов Европейского союза.

За пределами Европейского союза

При необходимости утилизации электротехнических и электронных изделий за пределами Европейского союза обратитесь к местным органам надзора для выяснения действующих правил утилизации.

WEEE İşareti (Avrupa Yönetmeliği 2012/19/AB ve değişiklikleri)



Kullanılmış ürünlerinizin bertaraf edilmesi: Avrupa Birliğinde

AB genelinde, her Üye Devlet'te uygulanan yasa, atıl elektrik ve elektronik ürünlerden işareti (soldaki) taşıyanların normal ev atıklarından ayrı olarak atılmasını gerektirir. Monitörler, sinyal ve elektrik kabloları gibi elektrik aksesuarları buna dahildir. Bu gibi ürünleri bertaraf ederken, lütfen yerel yönetmeliklere uyun veya ürünü satın aldığınız dükkandan yardım isteyin ya da eğer varsa yürürlükteki yasalara ya da anlaşmalara göre hareket edin. Elektrikli ve elektronik ürünler üzerinde işaret şu andaki Avrupa Birliği Üyesi Ülkelerde geçerli olabilir.

Avrupa Birliği Dışında

Eğer Avrupa Birliği dışında, kullanılmış elektrikli ve elektronik ürün atmak istiyorsanız, lütfen yerel yetkililerle temasa geçin ve doğru bertaraf etme metodunu öğrenin.

FCC Information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician for help.

If necessary, the user should contact the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. The user may find the following booklet, prepared by the Federal Communications Commission, helpful: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems." This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C., 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

Declaration of Conformity

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions. (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

U.S. Responsible Party: Address: Tel. No.:	NEC Display Solutions of America, Inc. 500 Park Boulevard, Suite 1100 Itasca, Illinois 60143 (630) 467-3000
---	--

Type of Product:	Display Monitor
Equipment Classification:	Class B Peripheral
Model:	MultiSync E221N (M225AY) MultiSync E241N (M245AZ)

 *We hereby declare that the equipment specified above conforms to the technical standards as specified in the FCC Rules.*

To see a list of our TCO certified monitors and their TCO Certification (in English only), visit our website at

http://www.nec-display.com/global/about/legal_regulation/TCO_mn/index.html

Eine Liste unserer TCO-zertifizierten Monitore und deren TCO-Zertifizierungen (nur in englischer Sprache) finden Sie auf unserer Website unter

http://www.nec-display.com/global/about/legal_regulation/TCO_mn/index.html

Para ver una lista de nuestros monitores con certificación TCO y dicha certificación (solo en inglés), visite nuestro sitio web en

http://www.nec-display.com/global/about/legal_regulation/TCO_mn/index.html

Pour consulter une liste de nos moniteurs disposant de la certification TCO, ainsi que le document attestant de ce fait (en anglais uniquement), rendez-vous sur notre site Web à l'adresse suivante :

http://www.nec-display.com/global/about/legal_regulation/TCO_mn/index.html

Per un elenco dei monitor certificati TCO e relativa certificazione TCO (solo in inglese), visitare il nostro sito Web all'indirizzo

http://www.nec-display.com/global/about/legal_regulation/TCO_mn/index.html

Чтобы посмотреть список мониторов, сертифицированных по стандарту TCO, и их сертификаты TCO (только на английском языке), перейдите на наш сайт.

http://www.nec-display.com/global/about/legal_regulation/TCO_mn/index.html

TCO seetifikalı monitörlerimizin listesini ve TCO Sertifikalarını (sadece İngilizce) görmek için web sitemizi ziyaret edin

http://www.nec-display.com/global/about/legal_regulation/TCO_mn/index.html

NOTE: Adjustment of the volume control as well as the equalizer to other settings than the center position may increase the ear-/headphones output voltage and therefore the sound pressure level.

HINWEIS: Eine Einstellung des Lautstärkereglers und des Equalizers auf andere als von der Mittelstellung vorgegebene Einstellungen kann die Ausgangsspannung am Ohr-/Kopfhörerausgang und damit auch den Schalldruckpegel erhöhen.

Sales Office List for Asia/Pacific

For the latest information please see

<http://www.nec-display.com/ap/contact/index.html#ap>

Service & Support in Europe

Please contact:
NEC Display Solutions Europe GmbH.
Landshuter Allee 12-14,
D-80637 Munchen
Phone: + 49 (0) 89/99699-0
Fax: + 49 (0) 89/99699-500

For the latest information please see

<http://www.nec-display-solutions.com>

Data is subject to change without notice.